

7007.

(1364 juni.)

Vicke Molteke, gälkare i Skåne, Kersten Kule, hövitsman på Aalholms slott, Ivar Nilsson och Olof Björnsson, alla riddare, intyga att de på konungens av Danmark och hans rikets vägnar haft överläggningar med hansestäderna om fastställande av tullen och att uppräknade tullsatser föreslagits av de båda parterna. I de fall, där parterna voro överens, fastställas dessa tullsatser, men de tvistiga fallen hänskjutas till överläggningar mellan hertig Barnym av Stettin, furste av Rügen, och konung Valdemar.

Avskrift [A] (samtida) på papper, Gemeente-archief, Zutphen (n. 142).

Avskrift [B] 1404 i cod. Ledreborg n. 6 in folio, fol. 22 r (bil. till recess 1364 18/6, SD 7004), tillh. lensgreve Knud Holstein-Ledreborg, Lejre.

Tryckt efter B: Skrifter, som udi det Kiøbenhavnske Selskab af Lærdoms og Videnskabers Elskere ere framlagte og oplæste IX (1761), s. 641—642; Hansisches UB (ed. Sartorius-Lappenberg 1830), s. 552—553; Hansrecess 1256—1430 I (1870), n. 328.

Reg. Dan. Ser. I n. 2537; Hansisches UB IV (1896), n. 121; Bronnen tot de geschiedenis van den Oostzeehandel 1122—1499 I (1917), n. 280.

Wi vicke mølteke ghelleker to schone · kersten kûle houetman <sup>a</sup>-des Sloten<sup>a</sup> to Aleholm · ywer nickelson · vnde Olaf bornsson Riddere · bikennen openbare in dessem breue · Dat wi van vses heren weghene Des koninghes van Denemarken vnde sines Rikes · mit den steden bi der zee · der dudesschen hense · hebben ghesproken vm den tollē · den men nicht vorhøghen scal · Mer holden in desser wise · also hir na steyth gescreuen · ¶ Schepe de vmmelant seghelen · de scolen geuen to tollē · eyn iewelik schip · x · schillinge<sup>b</sup> grote · vnde achte<sup>c</sup> grote vor schip vnde allent<sup>d</sup> dat dar inne is · ¶ Vortmer · Honich · botere spek · talch · vnde alle vetghud · we dat van deme lande voret · de ghift vor dat schippund to tollē · een<sup>e</sup> ore penninghe · vnde nicht mer · na der stede segghent · dar segghe wi van vses heren des koninghes vnde sines Rikes weghene · iiij · grote · ¶ Vortmer vor ene<sup>t</sup> tunnen vleisches · x · penninghe sconisch · dar segge wi · ij · grote · ¶ Vortmer vor de last Haringhes · x · penninghe lubisch · ¶ Vortmer vor den deker ossenhude · x · penninghe schonisch · <sup>s</sup>-dar segge wi · x · penninghe lubisch · vor den deker kohude vif<sup>a</sup> penninghe schonisch · <sup>s</sup>-dar segge wi · vif<sup>i</sup> lubische penninghe<sup>1</sup> · ¶ Vortmer vor de schimmesen · j · artich · dar segghe wi · x · penninghe<sup>k</sup> lubisch · ¶ Vortmer vor een<sup>l</sup> perd · ij · artich · dar segghe wi <sup>m</sup>-vor · j · perd<sup>m</sup> · iiij · grote · vnde vor · j · veltperd · ij · grote ¶ Vortmer vor ene<sup>n</sup> iewelke packen wandes · j · artich · Dar segghe wi <sup>o</sup>-van ener iewelken packen wandes se si grot eder cleyne<sup>o</sup> · iiij · grote · ¶ Vortmer vor de last soltes · ij · artich ¶ Vortmer we se gud vp dat lant voret · vnde dat sulue dar weder af voret vnvorcoft · de scal men haluen tollē geuen · ¶ Vortmer wat gud men <sup>p</sup>-in dat<sup>p</sup> lant voret vppe waghene<sup>n</sup> ouer de ammen · scal iewelik wagen vor gud vnde vor wagen geuen to tollē · j · artich vnde nicht mer · ¶ Vortmer alle schotware<sup>a</sup> vnde lude de synt vri <sup>p</sup>-van tollē<sup>r</sup> · Dar segghe wi to · v · lubische penninghe<sup>s</sup> · ¶ Vortmer alle gud dat vppet land nicht en kumpt · eder van dem lande nicht geschepet wert · schal tollē vri<sup>t</sup> wesen · Dar segghe wi van vses heren <sup>v</sup>-vnde sines Rikes weghene<sup>n</sup> to · Were dat eyn bønik gebroken worde<sup>v</sup> in den schepen · dat gud dat men vpschepet · vnde dat in den schepen blift scal haluen tollē geuen · ¶ Dessen tollē dar de stede vnde wi ane vppe eyn ghedreghen hebben · de scal dar bi bliuen · Mer den tollē dar de stede vnde wi · ane entwey dreghen · den ne gheue wi nicht ouer · Mer de dorluchtende barnym herteghe to stetyn vnde vorste van Ruyen de heft sik des vnderdaan vnde vnderwunden · dat he mit vsem heren dem kōninghe dar

vmme spreken wil · dat de <sup>x</sup>-toln minret vnde maket werde<sup>x</sup> dat he drechtlich sy · vnde dar wille wi to helpen des besten des wi moghen · Jn ene tuchnisse desser dinch *et Cetera* ·

Överskrift *A*: De Theloneo ·

I vänstra marginalen *B*: Consiliarij regis Dacie de thelonio

<sup>a-a</sup> *Så B*, *saknas A*. <sup>b</sup> *Så B*, *solidos A*. <sup>c</sup> viij *A*. <sup>d</sup> vor alle gud *B*. <sup>e</sup> *Så B*; · <sup>j</sup> · *A*. <sup>f</sup> *Så B*; · <sup>j</sup> · *A*. <sup>g-g</sup> *Saknas A*. <sup>h</sup> v *B*. <sup>i</sup> v *B*. <sup>i</sup> *denarios A*; pennige *B*. <sup>k</sup> *denarios B*. <sup>l</sup> *Så B*; · <sup>j</sup> · *A*. <sup>m-m</sup> *Saknas B*. <sup>n</sup> j *B*. <sup>o-o</sup> vor iewelke packe wandes se sy luttik ofte grot *B*. <sup>p-p</sup> int *B*. <sup>q</sup> schotware, *ändrat från* schotwaghen *B*. <sup>r-r</sup> *Saknas B*. <sup>s</sup> *denarios B*. <sup>t-t</sup> dat schal vry *B*. <sup>u-u</sup> weghen vnde sines Rikes *B*. <sup>v</sup> werde *B*. <sup>x-x</sup> tollen minret werde vnde maket *B*.

7008.

(1364 juni.)

Vicke Molteke, Kersten Kule, Ivar Nilsson och Olof Björnsson, alla riddare, ställa sig gentemot namngivna ombud från städerna Lübeck, Stralsund, Greifswald, Kolberg, Stettin, Anklam och Kiel som löftesmän för att hertig Erik av Sachsen för sig, sitt folk och sina medhjälpare på Bohus och alla andra slott, som han innehar på Danmarks rikets vägnar, skall bekräfta stilleståndet med Lübecks ombud på alla städernas vägnar på samma sätt som konungen av Danmark bekräftat det i sitt brev.

Avskrift 1404 i cod. Ledreborg n. 6 in folio, fol. 22 v (bil. till recess 1364 18/6, SD 7004), tillh. lensgreve Knud Holstein-Ledreborg, Lejre.

Tryckt: Hansisches UB (ed. Sartorius-Lappenberg 1830), s. 553; Hanserecess 1256—1430 I (1870), n. 329.

Reg. Dan. Ser. I n. 2538; Meklenburgisches UB XV (1890), s. 423.

Wy vicke molteke kersten kule ywer nickelsson vnde Olaf bornsson Riddere bekenen in desser scrift dat wi ghelouet hebben vnde louen den Ratmannen van den steden Johan perczeuale to Lubeke Bertram Wulflamme van deme Sunde hinrik van Lubeke van deme gripeswolde Bertold pretemyn van kolberg Herman papen van Stetin hinrik vosse van Anclem vnde herman schreyen van deme kyle[, ]dat de dorchluchtighe vorste hertog Erik van sassen vor sik vor de sine vnde sine helpere vnde alle de uppe den Sloten sin de he van des Rikes weghene to denemarken inne heft van bahusen vnde van alle sinen anderen Sloten sine daghe wissenen schal mit den van lubeke van der Stede weghene also also vse here de koning van denemarken vor sik sin Rike vnde sine helpere in sinen breuen den Steden heft ghewissent To tuchnisse desser etc.

7009.

(1364 juni.)

Hertig Barnym av Stettin etc. lovar sjöstäderna i Tyska hansan, att han som fullmäktig på sin släkting konung Valdemars vägnar skall svara för att allt skeppsbrutet gods i hela Danmark och Skåne och hela konungens valde skall vara fritt, så länge stilleståndet mellan konungen och städerna varar, såsom stadgat är i båda parternas brev. Tullen, varom meningarna voro skiljaktiga, skall han minska till städernas fördel under stilleståndstiden, och han är beredd att på städernas begäran resa till konungen till lands eller vatten, i Tyskland eller i Danmark, för att underhandla därom.

Avskrift [*Ld*] 1404 i cod. Ledreborg n. 6 in folio, fol. 23 r (bil. till recess 1364 18/6, SD 7004), tillh. lensgreve Knud Holstein-Ledreborg, Lejre.

Avskrift [*R*] i Stadtarchiv Rostock.

Tryckt: Wöchentliche Rostockische Nachrichten und Anzeigen 1754, s. 82—83 (efter *R*); Hansisches UB (ed. Sartorius-Lappenberg 1830), s. 554; Hanserecess 1256—1430 I (1870), n. 331.

Reg. Dan. Ser. I n. 2539 och 2552; Meklenburgisches UB XV (1890), s. 423; Hansisches UB IV (1896), n. 122.

16—591149. *Sv. Diplom.* 8:2.